

*Special Branch Copy.*

8298/13

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. 26 3 38

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— 550/38 &  
Cr. Reg. No.E2190/187

"B" Division.  
Sins Police Station.  
25th March, 19 38.

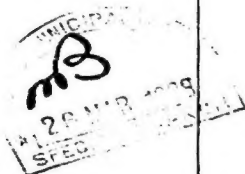
|  |                   |  |  |
|--|-------------------|--|--|
| Diary Number:— 2   |                   | Nature of Offence:— 33                             |  |
| Time at which investigation begun and concluded each day | Please see diary. | Places visited in course of investigation each day |  |

RECORD OF INVESTIGATION.

Since the commission of this offence the Tah Bing Yang Printing Shop has been visited from time to time but nothing further than already shown in previous diary has been learnt.

The assistant manager Mee Vee Sung who, as was previously shown, left Shanghai for Ningpo 4 days prior to the bomb being thrown, has not yet returned or communicated with the Printing Shop.

Final Report submitted.



*[Handwritten signature]*  
Sen. Det. I/c.  
25 3 38

*[Handwritten signature]*  
D. S. I.

Copy to Special Branch

DCSB  
DBL 243  
C. 26/3

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

550/38.

Crime Register No. ....

8298  
Division.  
Sinsu Police Station.  
March 11th, 1938.

|  |                                   |   |  |
|--|-----------------------------------|---|--|
| Diary Number 1.  | (Sheet No. 1.)                    | Nature of Offence:—                                 | 33,  |
| Time at which investigation begun and concluded each day | 7.25 p.m. - 9.30 p.m.<br>11-3-38. | Places visited in course of investigation each day. | Scene,<br>Vicinity,<br>Lodging houses,<br>Det. Office. |

### RECORD OF INVESTIGATION.

|   |  |
|---|--|
| Place or description of premises.   | In Lane 161 Burkill Road.  |
| Time and date of offence.   | 7.20 p.m. 11-3-38.   |
| " " " reported.   | 7.20 p.m. 11-3-38.   |
| Name, occupation and address of complainant.  | Tan Ping Yang Printing Shop, 11/161 Burkill Road.<br>(太平洋印和社)                        |
| Number of criminals with full individual description.   | Not known.   |
| Arrests.  | Nil.   |
| Classification of property stolen.  | Nil. Value \$  |
| Classification of property recovered.   | Nil. Value \$  |
| In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered.<br>(a) Time and date body was discovered.<br>(b) Position, appearance and marks on body.<br>(c) Apparent cause of death.<br>(d) Motive if known. | <p>Hand grenade fragments passed to P.A. 4</p> <p>See (a)</p> <p>See 3. Per 12/3</p> |

### Full Details of Method used in Committing offence.

In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (c) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described.  
(e) Mode of entry, including manner of approach to premises.  
(f) Means used (tools etc.)  
(g) Character assumed by criminal, and story told, etc.  
(h) Mode of transport and description.  
(i) Peculiar act (poisoning dog, partaking of food etc.)

Hand grenade thrown outside a printing shop, presumably an act of intimidation against this shop for printing work which they are doing for the Government.



CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (j) What staff employed on premises ?  
(k) Are they all "old" servants ?  
(l) If not, what was their last employment and for how long ?  
(m) What was their "character" ?  
(n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason ?  
(o) Are old servants suspected ?  
(p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected ?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

At 7.24 p.m. 11-7-58, a telephone message was received from C.M.C. 2158 who stated he had heard an explosion which he surmised was a bomb at the rear of the C.M.A. Building, Hubblewell Road.

Ins t. 1/o, P.O.P. Road, C.M. Ching Koh Sung and C.M.C. 10 immediately attended when it was found that a hand grenade had been thrown in lane 161 Turkhill Road exploding outside the Tan Ping Yang Printing Shop (No. 11). No casualties and only slight damage to paving and few windows of Chinese houses cracked and broken.

Scene The Tan Ping Yang Printing Shop is situated as the last house in an cul-de-sac sub alleyway of Lane 161 Turkhill Road, entrance from Turkhill Road. The end wall which creates the cul-de-sac of this sub alleyway is also a common wall, to Lane 70 Hubblewell Road (Too Yuen Li) ~~and which~~ extends from Hubblewell Road through to Turkhill Road.

The printing shop itself is well inside the premises and the object in throwing the bomb would not appear to be to inflict damage but merely an act of intimidation.

The door of the printing shop was closed and is of the large stout type which first gives access to a small courtyard.

Search in the vicinity was ~~made and~~ <sup>the following</sup> found

1. Piece of wood from the grenade handle.
2. Small piece of iron bomb casing.
3. Brass arrow fitting (this may or may not be part of the grenade).

1 (Sheet 3)

It would appear that the grenade had been thrown over the wall from the adjacent alleyway (Lane 70 Bubbling Well Road) and if this was the case, the thrower would not be in a position to see the situation prior to throwing the bomb. The thrower however would have easy escape to either Burkill Road or Bubbling Well Road. Extensive enquiry in the vicinity failed to find anyone who had witnessed more than the hearing of the explosion. Search was also made for the 'string & pin' the pulling of which, discharges this type of grenade, but same could not be found.

Enquiry at the printing shop revealed that the manager Tsang Ping Vung (張平風) left Shanghai in April 1937 for Honan and owing to hostilities, has not returned since. He wrote to Shanghai shortly after hostilities commenced and told the staff to close down, but as this would have entailed the loss of employment to all (about 50) they decided, in the master's continued absence, to carry on for their own benefit. These are the conditions under which the printing shop is at present working.

The broker for this printing shop is one Zee S Foh (薛福) and he, when questioned re the work done in the shop, stated he had recently taken printing orders from the Police Bureau of Shanghai City Ta Tao Government.

He stated that about two weeks ago a Chinese named

"Dai" a Japanese (name not known) came to his shop and asked for 100 calling cards to be printed and agreed on the price of \$1.00, stating he would return in two days and give full particulars. Two days later "Dai" returned alone and produced a specimen for house holders registration and suggested an order being given for 10,000. Three days later Zee S Foh sent a proof to the Pootung Police Station and it was then, that "Dai" filled in the heading "Shanghai City Ta Tao Government Police Bureau" and ordered 50,000 at \$3.60 for 1,000. Two or three days later, Dai sent a boy to collect from the printing shop and Zee S Foh attended the Pootung Police Station where he received payment.

On 5-3-38 "Dai" again came to the printing shop and ordered 60,000 small forms (for official verification of householders statements regarding their premises) and 60,000 forms (as attached). All to be completed by 14-3-38. At the present time 20,000 of the forms as attached, have been printed but no start has yet been made on the other order.

Enquiry amongst the staff reveals that no threats, letters or etc have been received by this shop. It is significant however, that the assistant manager, Wee Vee Sung (安維興), left Shanghai 4 days ago for Ningpo, stating he was about to visit relatives. He made no

mention to others of receiving threats before he left.

The man at present in charge during Yee Vee Sung's absence, one Kau Ming Kwang (高鳴光) knows nothing that would assist this enquiry. He states however that he does not intend to complete the present orders or to take on any more orders of this nature in view of this intimidation.

Sample of the printing work at present being done is attached to each report.

The following were informed:-

Senior Detective,

D.O. "B" Division,

D.S.I. Laurier, Special Branch,

D.C. Divisions via (P.A.) Commissioner.

Enquiries proceeding.

Copy to Special Branch.

*W. B. Budding*  
Sen. Det. 1/2. 3d

*Head*  
D.S.I.

17 3 38

A. Kulevsk

And what can be ascertained from bystanders, statements from what was observed, a Japanese military utility truck, license for evidence, displaying a number of Japanese soldiers and some Japanese civilians, some of whom were carrying on

17 MAR 2009  
SPECIAL AGENT

дсв.

242.

17





Chow Hung Sung, age 20, food shop assistant,  
residing 54 Wu Foh Loong.

Changchow

// C.D.S. 149

Louza Stn.

16-3-38.

At about 12 noon 16-3-38 I was instructed by my master deliver some food to the Swo Company, Kiangse Road. On returning at about 1 p.m. when approaching Nanking Road near Wu Foh Loong I heard sound of an explosion following which I observed a volume of smoke on the road. I also saw a motor truck with Japanese soldiers proceeding from East to West and another truck with British soldiers proceeding in the opposite direction. At that time both the vehicle and pedestrian traffic travelling was heavy. The two m/trucks carrying soldiers did not stop, nor did I see anyone in a manner making his escape.

The above is my true statement.

Sgt. Chow Hung Sung.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. Misc. 223/38  
19-3-38.

REPORT

LOUZA Station,  
Date 19th March, 1938.

Subject Hand Grenade thrown by some unknown person in Lane 379  
Foochow Road.

Made by D.S.I. Smith

Forwarded by

*[Signature]*  
21 3 38

Sir,

At 7.52 a.m. 19-3-38, a telephone message was received from C.P.W. 1440 named Sung Yoeu Poo (沈月波) to the effect that a hand grenade had been thrown in Lane 379 Foochow Rd.

A party of Police Officers headed by C.D.I. Sharman immediately proceeded to Lane 379 Foochow Road and ascertained that at about 7.35 a.m. 19-3-38, a hand grenade had been thrown in a subsidiary alleyway of Lane 379 Foochow Road which is a cul-de-sac abutted by the rear walls of the Kiangsu (江苏) Lodging House on the South and the Chi Shin (致新) Lodging House on the North. The hand grenade exploded in the concrete gutter immediately beneath a ground floor bath room window of the Kiangsu Lodging House about 5 yards from the rear door to the premises. The result of the explosion caused a cavity in the gutter about 9" diameter and 6" deep. The fragments from the exploded grenade spattered the wall of the Chi Shin Lodging House and broke 5 panes of glass in the 1st floor window of room No. 39 and 3 panes of glass in the 1st floor window of room No. 38, which are situated 16 feet above the ground level. A female occupant of Room No. 38 of the Chi Shin Lodging House named Poo Tsai Woo (浦彩娥), age 19 years, native of Zangzoh, was struck on the right ankle by a splinter of glass. She suffered from a slight abrasion and refused to attend hospital.

A fragment of the missile passed through the closed front door window of the Wong Yoeng Shing (王永興) Tailors Shop, House 19, Lane 379 Foochow Road, which is situated immediately opposite the alleyway into which the hand grenade was thrown, and struck a tailor named Kyung Ping Kung (金炳和) age 29 yrs.



D.S.I.

*[Handwritten notes and signatures]*  
20/3  
S.I. Q

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

..... Station,

Date ..... 19

Sheet No.2

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

native of Zangzoh, who was standing just inside the entrance. The fragment tore through his clothing on the right arm about 6" below the shoulder and ricocheted into a wooden partition at the rear of the shop which is 40 yards from the point where the grenade exploded.

Kyung Ping Kung was taken to the Lester Chinese Hospital by his employer named Wong Yoong Pao (王永保) and the following doctor's certificate was issued:-

"Abrasion of right arm. Not serious.  
Requiring about 4 days' treatment in  
the O.P. Dept."

A brass disc and three fragments of a hand grenade were found in close proximity of the explosion. They were submitted to the Arms Identification Section for examination and it was learned that they are parts of a German type hand grenade that explodes upon impact.

Extensive enquiries were conducted in Lane 379 Foochow Road and adjacent alleyways which lead into Canton Road on the South and Shantung Road on the East, but no persons were located who saw the hand grenade thrown, or who observed any person/s running away. A number of persons including the injured man heard the explosion but no further information could be obtained from them.

The managements of the Kiangsu and the Chi Shin Lodging Houses were questioned but they could not put forward any reasons for the grenade being thrown. No evidence was gleaned to suggest that their establishments are being used for procuring prostitutes for the Japanese Military.

No persons residing in the vicinity of Lane 379 Foochow Rd. have been the recipients of threatening letters.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

Station, .....

Date .....19

Subject ..... Sheet No.3

Made by ..... Forwarded by .....

It would appear that the hand grenade was discarded by a person who wished to rid himself of same and who may have gone into Lane 379 Foochow Road after having observed a Walking Search Party that was operating at 7.35a.m. on Foochow Road near Fokien Road about 200 yards West of Lane 379 Foochow Road.

The nearest police officers to the scene of the explosion were C.D.C.37 and C.P.C.2056 on duty at the Standard Newspaper No.436 Foochow Road, and C.P.C.2288 walking 5 Beat 2 Sect. These officers were about 100 yards from Lane 379 Foochow Rd. and 190 yards from the scene of the explosion. They heard a loud report at about 7.35a.m. but did not know from what direction it came. Several minutes later a ricksha coolie came from the direction of Fokien Road and informed them that a number of packing cases had fallen in an alleyway off Fokien Road.

The Reserve Unit was in attendance.

Major K.M. Bourne, Deputy Commissioner Special Branch and Mr. H. Robertson, D.C."A" attended the scene of the explosion.

Statement from injured man attached.

Circulated.

  
Sen. Det. 1/c.

  
P. Smith  
D. S. I.

D.D.O."A" Div.

Kyung Ping Kung (金平), age 29

Zengzoh

// C.D.S. 164 Feng Shiu Shan

Louisa Stn.

19-3-38

translated Clerk: Sih Yun Pui.  
/////

I am a tailor employed at the Wong Young Shing Tailor Shop, House No. 19 Lane 373 Moonow Road.

At about 7.38 a.m. to-day (19-3-38) while I was washing my face inside the shop, above address, I suddenly heard a sound of explosion coming from outside. Simultaneously I felt painful on my right arm and I discovered that I received injuries. My shop-master Wong Young Pao removed me to the Lester Chinese Hospital for treatment. My injury was not serious, a long gown that I was wearing, being penetrated.

Signed, cross-marked:

Kyung Ping Kung.



*2003 822*

Misc. 115/38 Sinza  
C.R. D.2190/199.

"B"

Sinza  
April 2nd. 38.

3.

The undersigned begs to report that enquiries have been continued among staff of the New World Amusement Resort, 1 Bubbling Well Road, but no information of use has been obtained.

In answer to query of the Commissioner of Police on Diary I, Sheet 3, the undersigned reports that Corporal Cameron & Private Ibez "F" Company, U.S.M.C. were standing on the South West of Yu Ya Ching & Bubbling Well Roads Crossing, when explosion took place. They were both watching westbound traffic.  
Copy to Special Branch.

*W.B. Dudley*  
D.I.



*dc.s.b.*  
*2003 3/4*  
*2003 3/4*

*W.C. Sullivan*

8298  
1 of 38

Misc. 115/38.

"RM"  
Since  
March 31st.

38.

2.

*D.C. Special  
Branch  
Information  
4/14*

Re being thrown from New World Amusement Resort.

At 8a.m. 31-3-38, the undersigned, C. D. 19, C.D.S. 67 escorted Pyung Ang Kuei to House 7, Lane 387 Rue Chapuis, Concession, where he lived in a loft on 2nd floor with another person Lee Ah Ching (李阿成). Efforts to locate the banker from whom he purchased resort's tool on Rue Kluntschli proved abortive and Pyung Ang Kuei was released at 9.25a.m. 31-3-38.

C.D.S. 19 and the undersigned visited the New World Amusement Centre 10.30a.m. 31-3-38 and in search found a small spot covered triangular shaped piece of cast iron similar to that found by C.D. Skibin P.M. 30-3-38 on the verandah of 1st floor overlooking spot where explosion occurred. No further information was obtained.

Copy to Special Branch.

*mb*

*[Signature]*  
D.I.

*scsb  
51 DBR  
C 1/4*

*3 3 3*





1 (Sheet 2)

container of a green painted hot water bottle which had been collected from the Yu Ya Ching Road by W.S. Skibin. These 7 fragments, a cork and a piece of wood held a slight sulphur smell and had evidently held the explosive which caused flash and explosion seen and heard by W.S. Skibin. On the largest of the fragments, 3 of which are painted green, 3 of which are coroniumed, the figure of a soldier riding a horse and the character "Brand" ( ) in paper have been pasted. The hot water bottle was evidently used to make the cannister bomb and is of the same make as one thrown into the grounds of Italian Consulate P.W. 29-3-38. Comparison of pieces in both cases tend to prove this theory correct.

At 8.27p.m. 30-3-38, the Reserve Unit was informed by Louza Station and a large party under Mr. Fairbairn attended, closing the New World Amusement Resort and searching the 2,500 Chinese in the theatres etc. Search of all floors, stairways, roof etc. failed to locate any person in hiding or anything incriminating. One arrest was made by Reserve Unit party, a male Chinese, one Kyung Ang Kung (金安公), 30, Footung, S/Mason, Route Conty. S/Concession, being arrested in possession of a mason's tool, shaped like an axe. Interrogated he stated he purchased same from a hawker on Route Eluntschli at 1p.m. 30-3-38 and had gone to the New World Amusement Resort for pleasure.

1 (Sheet 3)

Thorough interrogation failed to connect him with the throwing or possession of the bomb. He was released at a.m. 31-3-38.

An inspection of the verandahs, doors and windows by D.C. Special Branch, D.C. "A" & "B" Divisions and investigating detectives also proved abortive, it being reasoned that bomb could have been thrown from either of the 3 floors of the building.

Corporal Cameron & Private Ibex "F" Company U.S. Marine Corps on duty at Yu Ya Ching & Bubbling Well Crossing, the manager and coolies employed at the New World Amusement Resort and a Mr. A.J. Richter were questioned as were C.P.C. 97 and C.P.C. 1786 on duty inside of the building when explosion occurred, but they knew and had seen nothing.

The manager Yang Hoong S further questioned stated several Japanese in company with Chinese had visited the cinema in the resort 3 days ago but he would not be able to make identification. No Koreans or Japanese had visited the resort P.M. 30-3-38.

No persons in vicinity or the persons injured could give information re person who threw or deposited bomb.

Effort could be made to trace makers of the hot water bottle but as same appeared to be well worn little would be gained by such enquiry. The undersigned requests

1 (Sheet 4)

Instructions be given re tracing makers etc.

This act of terrorism was evidently the work of 1 person, who, gaining entry to the New World Amusement Resort, threw bomb over into the Yu Ya Ching Road, then evaded arrest by mingling with pleasure seekers in the amusement resort.

The Commissioner of Police, D.C. Special Branch, D.O. "A" & "B" Divisions, Mr. Fairbairn, D.D.O. "A" & "B" Divisions, attended. D.C. Divisions informed.

Statement of Kyung Ang Kung and sketch plan attached.

Enquiries proceeding.

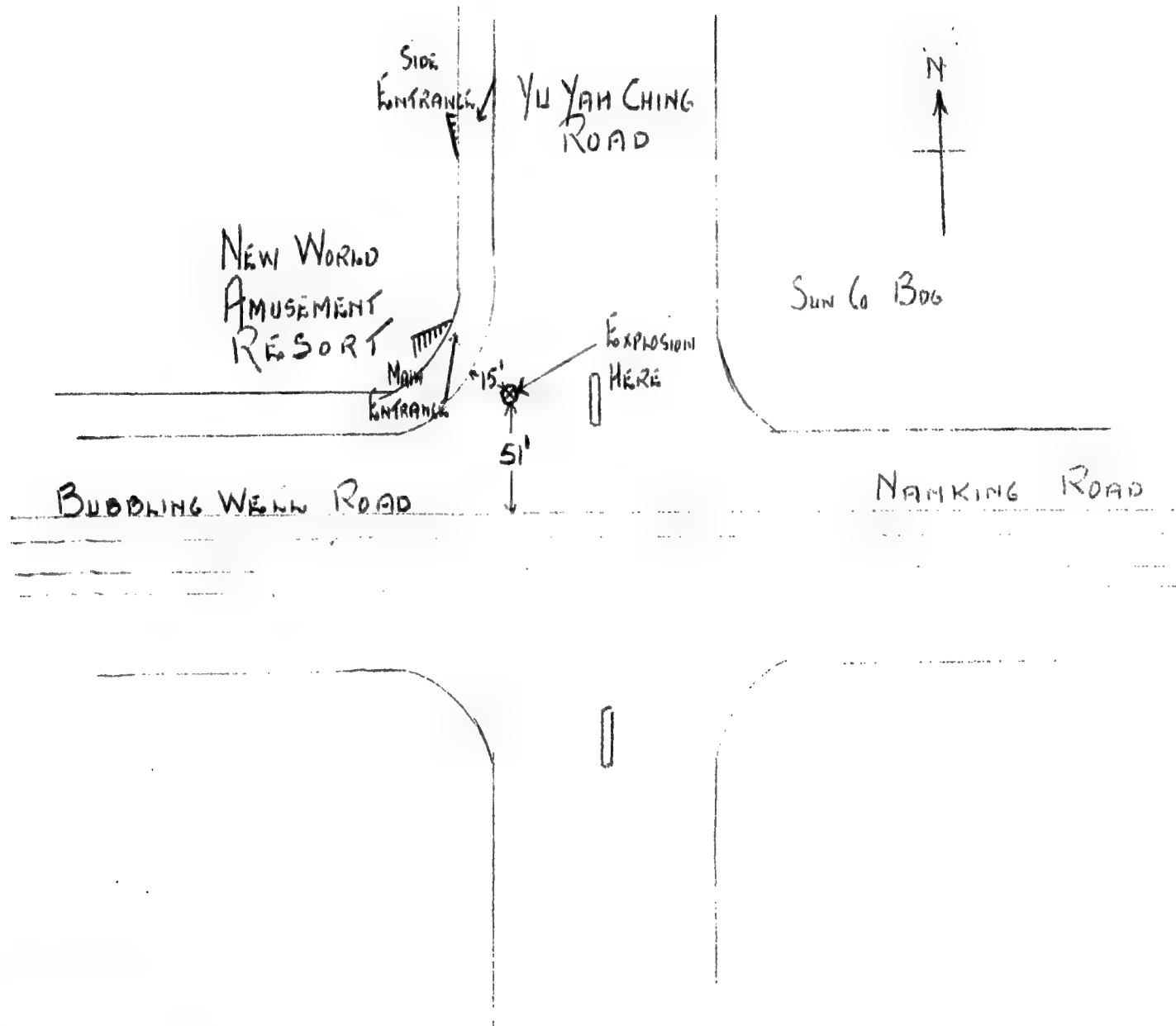
Copy to Special Branch.

21. 3 3/

*[Signature]*  
D. I.

*[Signature]*

Bomb fragments passed to  
R.A. to D.C. (crimes).  
21/3/34  
P. A. to D. C. (Sp. Br.)



# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Kyung Ang Lung, (李友松),  
native of Pootung, taken by me C.D.S. 72,  
at Sinza Ctn., on the 30/3/38, translated by Clerk Lao Chien.  
~~and expressed by~~

My name is Kyung Ang Lung, age 30, native of Pootung. I am married and I am a mason. I reside at an unknown numbered house On Rue Conty.

At about 1 p.m. 30/3/38, whilst walking on Rue Muntzli, I observed a mason's knife on a second hand stall. I bought the knife for 20 cents and placed same in my pocket. I then proceeded to the New World amusement Resort for pleasure. At 9 p.m. even date, a Police party searched my pocket and seized the knife. I was then brought to Police station for enquiries.

(sd) Kyung Ang Lung.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

Sinza Police Station,

Date March, 30th, 1938.

Subject (in full) re. Bomb thrown on Yu Ya Ching & B'well Roads. cr.

Made by F.S. 236, Skibin.

Forwarded by .....

Sir,

I beg to report that at 3.22p.m. 30-3-38 I came to New World to sign the conference books of C.P.Cs. 2635 and 2660 on duty outside the New World on the N-West corner of Yu Ya Ching & B'well Roads intersection when I saw the white plane and heard a loud report of an explosion about six yards from me, and the people started to run.

I immediately informed Louza Station through their street telephone and afterward called the ambulance as the two Chinese pedestrians had been wounded. After informing Louza Station I searched and picked up several fragments of a bomb, apparently made from the hot-water bottle.

At about 3.35p.m. I telephoned to Sinza Station informing them re occurrence, as it appeared the bomb was thrown from the New World Amusement place. The bomb fragment were handed to D.S. Sorrie on his arrival.

I am, Sir,

Your obedient servant,

*F.S. 236*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
S. L. REGISTRY  
No. S. L. D. 234/38.  
Station,  
Date March, 25th, 1938.

REPORT

Subject... Reference Bomb Thrown By Some Person Unknown on Nanking Road near  
Chekiang Road, Exploding On The South Side Of The Road Opposite No.  
591, Nanking Road.  
Made by... D.S. 20 Bretherton, Forwarded by...

Sir,

At 6.50 p.m. 25-3-38, a telephone message was received through Street Telephone Box No. Nil (Nanking and Chekiang Roads) from C.P.C. 100 to the effect that a bomb had been thrown by some person unknown, exploding on Nanking Road.

A party of police immediately attended, head by Chief Inspector Shellswell, where on arrival the following was ascertained:-

At about 6.45 p.m. on the 25-3-38, at which time the vehicular traffic was heavy travelling both directions, namely, East to West and West to East along Nanking Road, apparently two bombs were thrown by some person unknown, one of which exploded on the South side of Nanking Road, approximately three yards North from the South side pavement on the East bound tram lines, and about thirty yards East of Hoopoh, Chekiang and Nanking Roads intersection. No persons injured nor damage caused.

Fragments from the exploded bomb were picked up together with the one unexploded from the pav. west, approximately two yards West of the shop front entrance to premises No. 591 Nanking Road, the Lao Kiu Lun Silk Company (老九綸).

The fragments together with the unexploded bomb, obviously of the cigarette tin type, were placed in a bucket of water and brought to this Station. They will be forwarded to Mr. Fletcher of the Chemical Department of the S.M.C. Public Health Department, Bankow Road, on the morning of the 26th, March, 1938, for his opinion.

On the road surface were coloured powder marks, presumably those of some explosive substance, which the tin contained of



Dec. S. B.  
S. B. R.  
S. 1 26/3  
C. B. 3  
B. K. 4/3

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

## REPORT

.....Station,

Date .....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

the bomb had contained.

P.S. 303 Madeyeff on duty in the vicinity of Hanking and Chekiang Roads at the time of the explosion, was attracted towards the scene by a crowd of persons assembled on the roadway. On his way he observed Private Motor Car, S.M.C. License No.4279, pulling away from a standstill on the South side of Hanking Road, a few yards East of Hanking Chekiang Roads intersection, headed West.

On approaching the Motor car and occupants the driver, an Indian, attracted the attention of P.S.303 Madeyeff with the result the parties came to this station, where the following was ascertained:-

The driver is one, Basant Singh, permit No-13258, c/o Yokohama Specie Bank, 24, The Bund. The occupants, Mr. K. Yabuk, owner of the vehicle and his three friends, Mr. S. Kubata, S. Hishimura, K. Yamaguchi and S. Yakenaka, all c/o Yokohama Specie Bank, were bound for the Sun Ya Restaurant, Hanking Road, they when questioned stated that as they were sitting at the rear of the car, they saw nothing other than hearing the report of the explosion.

The driver stated that whilst driving East to West along Hanking Road at the time stated above, heard the report of an explosion and saw a volume of blue smoke rise in front of his motor car, approximately six feet away. Thinking nothing untoward had happened, he stopped the vehicle and got out expecting to find that he had had a puncture. Finding everything in order he got back in the car and continued on his way West along Hanking Road when suddenly it dawned on him, just exactly



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

Station, .....  
Date ..... 19

Subject.....

Made by.....

Forwarded by.....

what had taken place, at this time F.S.303 Nadeyeff came on the scene.

C.D.S.336, C.D.C.s 146, 246 and 18 made enquiries in the vicinity among various shop assistants and the like, employed by adjacent shops, also hawkers but nothing was learned other than from four persons herein named:- (1) Zau Yue Foong (邵遠峯), (2) Tseu Ts Heng (周志恒), (3) Wu Ping Kwei (胡炳奎) and (4) Tsao Chung Pih (趙鍾碧), to the effect that they had heard the explosion and observed a volume of smoke rising from the middle of Nanking Road, statements attached.

D.S. Kobayashi attended, when it was inferred that possibly some connection as to the reason for the bombing might be in connection with the Shanghai Citizens Association, occupying premises situated on the first floor of the Yokohama Specie Bank, 24, The Bund. It seems, that the motor car herein mentioned as having been in the immediate vicinity of the bomb explosion at the time, is garaged in the Bank compound together with some seven or eight other cars, owned and operated by executive members of the Shanghai Citizens Association, and that the bombs were, presumably, thrown directly at this motor car, S.M.C. License No.4209.

Having carefully considered the foregoing, it appears that in view of the driver's and the occupants' statement, that it is only occasionally that they travel via Nanking Road, the last occasion on which they drove via Nanking Road being the beginning of last week (14/15-3-38) also, that it is difficult to discern of what nationality the persons were riding in

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

.....Station,

Date .....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

the vehicle at the time, in addition to which the driver is an Indian, that in itself would tend to be a protective measure rather than one which would tend to indicate that the occupants were of Japanese origin. Mr. Robertson, D.O. "A" Division, was present during the time the driver and occupants were at this station, he also saw that, when the occupants drove away from the station in the rather well illuminated station compound, it was not possible to establish the nationality of the occupants in the motor car, it is respectfully suggested that the bombs were not thrown directly at the occupants of the motor, License No. 4209. Also, there is nothing to warrant the belief that the person responsible for throwing the bomb, knew that the motor car and occupants would be travelling East to West on Hanking Road at that time.

The possibility of the bombs having been thrown directly at premises No. 591, Hanking Road, was not overlooked, it not being unreasonable to suggest that the management of the premises, the Lao Kin Lun Silk Company, had at sometime or other dealt in Japanese goods, and that some person had either sent letters of threatening nature extorting money to the management demanding a sum of money, failing which the premises would be bombed.

With this in view, the only available responsible employee, Zau Yee Fong (邵遠峰), accountant on the premises, was interviewed with the result, the following was learned that at no time since hostilities broke out (August 1937) have they dealt in anything other than Chinese goods. Further, neither have they ever been approached by any person suggesting that they were dealing in such goods, nor, have they at any time received

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

.....Station,

Date .....19

Subject .....

Made by ..... Forwarded by .....

letters, the nature of which would tend to suggest ill omen.  
Statement attached.

Every endeavour in an attempt to try and establish the identity and whereabouts of the person responsible have, up to the time of submitting this report, proved to no avail. However detectives have been detailed to visit all lodging houses in the vicinity and to continue their enquiries among shop assistants, employed at all the adjacent shops, likewise, hawkers and the like, in an endeavour to try and obtain some information which might lead to the identity of the person responsible.

Mr. Robertson, D.O. "A" Division and Mr. Fairbairn, A.C.P. attended.

The Reserve Unit were in attendance, and throwing a cordon around the immediate vicinity conducted a thorough search but with negative results.

A uniform search party (mobile) consisting of F.S.53 Bader and G.P.C.51392, 1999 and 1713 were operating in the district between 5.00 p.m. and 7.00 p.m. 25-3-38. At the time of the bombing incident they were at Hoopsh and Canton Roads corner.

Enquiries proceeding.

  
Senior Detective i/c.

D.D.O. "A" Division.

  
D.D.O. "A" Division

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

### REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Zau Yue Foong.  
native of Ningpo. taken by me C.D.S. 146.  
at Louza Station on the 25-3-38. and translated by Clerk Lu Pang Yao.

My name is Zau Yue Foong, age 55, native of Ningpo, married assistant manager, employed at the Iao Kiu Luen Silk Company, 591, Nanking Road.

Before the present hostilities our shop had been dealing in Japanese made goods on consignment basis, but since the outbreak of the said hostilities on the 13-8-37 we have stopped dealing in this class of goods, and nor have we received any letter of a threatening nature.

At 6.45 p.m. today (25-3-38) whilst I was in the shop, I heard an explosion outside. At that time I felt frightened and about three minutes later I went out of the shop where I observed a cigarette tin lying on the pavement and the foreign and Chinese detectives were conducting investigation there. I know nothing further.

The above is my true statement.

(Signed) Zau Yue Foong.

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

### REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Tseu Tse Heng,  
native of Ningpo, taken by me G.D.S.146,  
at Louza Station on the 25-3-38, and translated Clerk Mu Pang Yao.  
~~interpreted by~~

My name is Tseu Tse Heng, age 21, native of Ningpo, single, private watchman, employed at the Jih Sing Li alleyway, Lane No. 584, Nanking Road.

At 6.45 p.m. today (25-3-38) whilst I was sweeping the alleyway, I heard an explosion on Nanking Road. I immediately went out of the alleyway, when I saw a volume of white smoke arising from the pavement outside the Lao Kiu Luen Silk Company, 591, Nanking Road, and also there were many vehicles travelling on the roadway, there being nothing unusual. Later a Chinese detective came and brought me to this station for interrogation.

The above is my true statement.

(Cross marked) Tseu Tse Heng.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Wu Ping Kwei,  
native of Zaushing, taken by me G.D.S. 336,  
at Louza Station on the 25-3-38, and translated by Clerk Mu Pang Yee.

My name is Wu Ping Kwei, age 24 years, native of Zaushing, S/book stall hawker, residing at the entrance of Lane 584, Nanking Road. I have operated the book stall at the entrance of the above lane for the past six years.

At 6.45 p.m. today (25-3-38) whilst I was sitting inside the above alleyway, I suddenly heard an explosion. I immediately went out of the alleyway when I saw a volume of smoke arising from the roadway outside the Iao Kiu Iuen Silk Company, 591, Nanking Road, and also there were many vehicles travelling on the roadway, there being nothing unusual. Later the Chinese detective came and took me to this Station for interrogation.

The above is my true statement.

(Signed & Cross marked) Wu Ping Kwei.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Tsao Tsung Pih.  
native of Shantung. taken by me C.D.S. 336,  
at Louza Station on the 25-3-36, translated Clerk Ma Pang Yao.  
and interpreted by

My name is Tsao Tsung Pih, age 44 years, native of Shantung, M/C.P.W.No.1485, employed at the Lao Kiu Luen Silk Company, 591, Hanking Road, residing at Woo Bing Lodging House on Cunningham Road. I have been employed by the above company for the past eleven years.

At 6.45 p.m. today (25-3-36) whilst I was on duty standing inside the gate of the shop, I suddenly heard an explosion, and at the same time I saw a crowd of pedestrians rushed into the shop for shelter. I then immediately ran out of the shop to find that about three yards away from the shop's gate a volume of smoke arising from the pavement, and there were a number of vehicles travelling on the roadway. I did not observe anyone throwing anything.

Subsequently the Chinese detective brought me to the station for interrogation.

The above is my true statement.

(Signed & Cross marked) Tsao Tsung Pih.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No.:— C.Reg. No. E2190/197 Chengtu Road Police Station.  
Ch. Rd. Misc. 105/38. April 20, 1938.

Diary Number:— 4

Nature of Offence:—

Time at which  
investigation begun  
and concluded each day

Places  
visited in  
course of  
investigation  
each day

U.S. Marine Headquarters.  
Detective Office.

### RECORD OF INVESTIGATION.

#### Bomb Explosion in Italian Consulate Grounds.

In accordance with the instructions of the D.D.O. "A" Division, the undersigned interviewed the U.S. Marine Intelligence Officer and Officer in charge of the U.S. Marines, conducting observation patrols, at the Yu Ya Ching Road and Bubbling Well Road intersection, and the Bubbling Well Road and Hart Road intersection, in efforts to check the times of Japanese Motor Trucks and/or cars passing the above points prior to, and after, the throwing of the bomb into the Italian Consulate Grounds.

On the 15/4/38 this information was promised, and upon the 20/4/38 it was ascertained that only one motor truck travelling west, had passed the Yu Ya Ching Road point, but this at approximately one half hour prior to the occurrence taking place.

Several motor cars had passed in both directions, but the time did not correspond to any great degree of accuracy, and it is improbable that the bomb would be thrown from a motor car, due to the distance and place of explosion.

No further details or information were obtained during the interview.

Sen. Det. i/c.

D. D. O. "A"

Officer i/c, S.B.

D.S. 274.



*Handwritten notes:*  
desb.  
S.B.  
244  
C. 91



8298

C. Reg. No. E.2190/197 "A"  
Misc. 105/38 Chengtu Rd  
4-4-38

3

Between 1-4-38  
and 2-4-38.

Grocery shops at 60,64,91,  
106,135,149 Chungking Road  
45,99 Chengtu Road,136,  
189 Taku Road,1110,1168,  
Avenue Edward VII, 30,65,  
107,123,142,260,183,Yates  
Road,464,477 Weihaiwei Rd,  
194,206 318 Avenue Fech.  
Kau Kwang Industrial  
Factory,Massenet Terrace,  
Kokawei. Tel.74717.

Bomb Explosion in Italian  
Consulate Grounds.

D.D.O. "A"

The fragments  
of this bomb are  
identical to that  
which was thrown at  
Yu Ya Ching and  
B'Well Road corner  
on the 30-3-38.

Y.O.S.

Sen. Det. 1/c

Regarding the fragments of paper found at the  
scene of the explosion vide this report, the characters  
upon these were found to be:- (圖文), "Kau Kwang", and  
(駝牌), "Camel Make", obviously a "trade mark" or "brand".

In view of this, C.D.C. 313 was detailed for special  
duty, and has made enquiries at all shops in this district  
wherein thermos flasks were on sale in order to ascertain  
if this particular brand was carried, or if any large  
quantity had recently been sold.

These enquiries were made at all places as listed  
above but none were in possession of this brand.

Since the offence was committed nothing of an  
untoward nature has occurred, and Police on duty on each  
wall of the Italian Consulate have made no report of any  
unusual occurrence.

No additional information has been obtained by  
detectives regarding those responsible.

D.D.O. "A" . 57 Sen. Det. 1/c.

D.S.

OFFICER 1/c S.M.

*H. H. H. H.*  
P. A. to D. C. (Sp. Br.)

"A"

Misc. 105/38

Chengtu Road  
29-3-38

1

7.15p.m.-9.00p.m.  
29-3-38.

Scene of crime, & vicinity  
Office.

**Bomb Explosion in Italian Consulate  
Grounds.**

At 7.15p.m. on the 29-3-38, a loud detonation was heard at this station, seemingly arising from a bomb exploding in the vicinity of Bubbling Well Road and a party of Police, consisting of Inspectors B.R. Everest, and S.V. Gash, D.I. Hill, D.S. Dickson, D.S. Wilkinson, C.D.S. 112, and C.D.C. 313 turned out and proceeded to make investigations.

These ascertained that the explosion had occurred in the grounds of the Italian Consulate, and that a bomb had been thrown over the wall on the south side of Bubbling Well Road, west of Chengtu Road.

The Police Party, assisted by members of the Savoia Grenadiers conducted a systematic and lengthy search of the waste ground within the Italian Consulate Territory, and this resulted in the finding of two pieces of tin, presumably from a hand made bomb, consist type.

One piece of the metal resembled the neck of a water flask but the other piece could not be identified as belonging to any known tin or consist.

Enquiries in the near vicinity failed to locate witnesses to the offence, and no suspects were located.

*SI*  
*Any comment on*  
*recent events which*  
*might mean anti-Italian*  
*July 1*



*DCSB*  
*DBR*  
*SI*     *30/3*

*C.D.S. 112*  
*E. 50/7. 28.12.38*

1/Sheet 2.

and taken into custody.

The walls of the Consulate are patrolled daily by Police, and during the time of offence, C.P.C. 399, was at the Chengtu Road entrance of the Consulate. This Police officer states that he heard the explosion, but knows nothing more.

Statement attached.

C.P.C. 1481, attached to Sinza Station on Traffic Post duty at the Bubbling Well Road and Chengtu Road intersection was also interrogated, but could give no information other than having heard the detonation.

Statement attached.

D.S.I. Medvedeff, residing on the east side of the Ascot Apartments, adjoining heard the detonation, and upon looking through his window observed a column of smoke rising from the vicinity of the Consulate flagpole, 15 yards south of the wall, and he also joined the Police party conducting the search.

Two Chinese watchmen, employed by the Italian Consulate, named Yang Yui Shing (楊玉興) and Shia Wen Yih (謝文一) were both in a small lodge, situated at the old entry of the Consulate facing Bubbling Well Road, and these persons state that they heard the detonation and saw the column of smoke, and the bomb.

1/Sheet 3.

according to these witnesses fell upon the pathway, but this is only supposition, as both were inside the lodge having food at the time of the occurrence.

No marks or signs of explosion were observed, and due to the darkness and inadequate light, arrangements for an additional search have been arranged to take place at 5.30a.m. on the 30-3-38.

The incident may possibly be the work of an Anti-Japanese element, who are conversant with the close relationship between the Japanese and Italian Nations and the existing Comintern Pact, on the other hand, it is possible that the missile was thrown over the wall of the Consulate Grounds as a means of disposal due to the approach of Police on patrol, or the desire of the perpetrator, a terrorist, to dispose of a dangerous missile that might be found in his possession.

The scene was attended by Mr. J. Gallo, Acting Chancellor of the Italian Embassy, and Colonel Andriano, Commanding Officer of the Savoir Grenadiers, who also assisted in the search for fragments of the bomb.

D.D.O."A".

  
D.D.O."A".

  
D.D.O.

Witness 1/2 Special Agent.

Misc. 105/38

Chengtu Road  
30-3-38

2

6a.m.-6.45a.m.  
30-3-38.

Italian Consulate.  
Office.

Bomb Explosion in Italian  
Consulate Grounds.  
-----

At 6a.m. on the 30-3-38, the undersigned proceeded to the grounds of the Italian Consulate and conducted a further search, which resulted in locating the place where the bomb <sup>1190</sup> ~~have~~ struck, on the pathway of the old entrance onto Bubbling Well Road, approximately 15 yards from the gateway.

? The pathway at this point was scored and discolored, and nearby was found a thin piece of tin and a few scraps of coloured paper as pasted on tins of saleable goods.

The distance of the "strike" from the gateway also the position, would tend to nullify the theory advanced that the bomb had been thrown over for hurried disposal. It would now appear to emphasize that this occurred for intimidation purposes.

One piece of paper was scorched and minute fragments still adhered to the pavement where the bomb struck, but no further fragments of bomb splinters were located.

Police have now been placed on duty on both the Bubbling Well Road and Chengtu Road walls surrounding the grounds.

2/Sheet 2.

It was omitted from Diary No.1 that the D.D.O.  
"A" Division was informed.

D.C. Special Branch was informed.

D.O."A" Division was informed, and attended the  
scene.

Enquiries are proceeding.

  
Sen. Det. i/c.

  
D.S.

D.D.O."A".

G.P.C. 399.

Ch.Rd.Stn.

29-3-38

xx self.  
translated  
xxxxxxxx

Glerk Taoong.

G.P.C. 399 reports as follows:-

At about 7.15p.m. on the 29-3-38, whilst I was on duty at the entrance of the Italian Consulate, Suddenly I heard a large explosion.

I do not know what happened and observed no commotion.

The above is my true statement.

Signed:- G.P.C.399.



C.P.C. Li Ching Nyi.

Ch.Rd.Stn.

29-3-38

xx self.  
translated  
~~xxxxxxx~~

Clerk Tsoong.

C.P.C. Li Ching Nyi, attached to Sinza Station.

At about 7.15p.m. on the 29-3-38, whilst on traffic duty at the corner of Chengtu Road and Bubbling Well Road, I heard an explosion, which occurred in the South-west direction.

I did not see any body throw bomb, neither did I observe any person running on street.

The above statement is true.

Signed:- C.P.C. 1481

Li Ching Nyi.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc No. 290/38.

REGISTRY

No. 1042 D. 8298

Date April 13th 1938

REPORT

Subject Home Made Thermos Flask type bomb thrown on Nanking Road by a Japanese soldier riding in a Japanese Military Truck.

Made by D.S.I. P. Smith

Forwarded by Chief Inspector

Sir,

At 11.22 a.m. 13-4-38 F.P.S. 34 Kramer brought to the Station a marooned coloured thermos flask presumed to be a bomb which he stated he had seen fall on Nanking Road, 45 yards east of Chekiang Road at about 11.18 a.m. 13-4-38 when a Japanese Military Truck bearing Military Number Plates 33 was passing that point proceeding in an easterly direction.

The thermos flask was placed in a bucket of water as a precautionary measure.

Insp. Gash and the undersigned with a party of uniform police and detectives immediately proceeded to Nanking Road near Chekiang Road and were successful in locating a male Chinese cotton broker who witnessed the incident.

This witness whose name will be withheld from the report stated that at about 11.20 a.m. 13-4-38 whilst he was walking in a westerly direction on the south side of Nanking Road opposite the Loong Hien Yuen he observed a Japanese soldier throw a paper parcel from a Japanese military motor truck (Licence No. unknown) that was proceeding east along Nanking Road. The witness later ascertained that the parcel contained a thermos flask.

F.P.S. 34 Kramer states that at about 11.18 a.m. 13-4-38 whilst standing on the north-east corner of Nanking and Chekiang Roads he observed a white coloured object fall on the inside east bound tram rail adjacent to the rear off-side wheel of a Japanese Military Motor Truck bearing military number plate 33 which was proceeding in an easterly direction along Nanking Road.

F.P.S. Kramer immediately proceeded to the place where he saw the object fall and found that it had been picked up by a



dcslb  
S. 1 14/4

P. A. to D. C. (S. Br.)

14/4

14/4

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

- 2 -

Station,  
Date 19

Subject

Made by

Forwarded by

male Chinese of the beggar class, who when accosted immediately handed over a thermos flask and a "Standard" Chinese language daily newspaper dated April 12th, 1938 in which the thermos flask was wrapped when thrown. The beggar could not give any information as to where the flask was thrown from, he merely stated that he had observed it lying on the road. No persons were seen decamping nor were any suspicious persons observed loitering in the vicinity.

Mr. Fletcher, analyst, S.M.C. Health Dept., attended this station and dismantled the thermos flask and found the bottle to contain an amber coloured powder which in his opinion is Arsenic Sulphide and Potassium Chlorate. Between the sides of the flask casing and the bottle was packed numerous small pieces of cast iron which appear to be fragments of an old cooking pot.

The thermos flask bottle is made of a double glass casing, there being a vacuum between the two. Only the outer casing was broken by the fall, whilst the inner remained intact, this presumably being the reason for no explosion.

The thermos flask is of the usual one pint type size, trade mark "Camel" brand made by the Kuo Kwong (N) Industrial Factory.

It is known that this brand of thermos flask can be purchased at numerous shops and stores in Louza district.

It is worthy of note that this bomb is of a similar type as the one thrown in the Italian Consulate Grounds on the 29-3-38 and that which was thrown at Yu Ya Ching Road and Bubbling Well Road intersection on the 30-3-38. The bomb thrown into the Italian Consulate Grounds was also made with the "Camel"

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. 290/38  
File No. ....

REPORT

.....Station,

Date .....19

- 3 -

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

brand thermos flask.


Mr. Fletcher will analyse the powder taken from the flask and submit a report in due course.

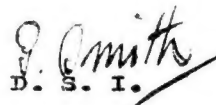
It was ascertained from Corporal Sobey G. Company, 2nd Batt., 4th U.S. Marines posted at the Race Course Loong Bei Gate, Bubbling Well Road that Japanese Military Truck No. 33 passed that point in an easterly direction at 11.15 a.m. 13-4-38.

F.P.S. 34 Kramer's statement attached.

Statement of witness forwarded under confidential cover.

Mr. Robertson, D.O."A" and Supt. Aiers, D.D.O."A", informed.

  
Sen. Det. i/c.

  
D. S. I.

D.D.O."A" Div.

Louza

April 13, 38

Thermos flask presumably to be thrown by an unknown person on Nanking Road.

P.S. N. No. 34

Sir,

I beg to report that while on duty at the junction of Chekiang and Nanking Roads at about 11.13 a.m. 13/4/38, I observed a Japanese military M/truck, khaki colour, bearing a Japanese military motor plate No. 33 in Arabic figures affixed to the rear, proceeding east on Nanking Road. The vehicle was driven by a Japanese soldier, who had a companion also in uniform alongside him in the driver's cab, while two other Japanese soldiers were seated on the floor-boards of the truck with their respective backs resting against the driver's cab. My attention was drawn to the truck due to the reckless manner in which the vehicle was being driven, it was overtaking all other vehicles proceeding in the same direction. Due to the light traffic signals being against east bound traffic the driver of the Japanese military truck stopped the vehicle approximately 5 yards east of the 1st T.C., on Nanking Road. In the meantime I proceeded on my patrol east along Nanking Road towards Chekiang Road, and came abreast of the truck at the aforementioned designated place. At about 11.18 a.m. while standing on the north - east corner of the junction of Nanking and Chekiang Roads, I observed the same Japanese military truck in motion proceeding east on Nanking Road, it crossed Chekiang Road and when the said vehicle was about 5 yards east of the Loong Zieu Yue ( ), I observed a white coloured object land adjacent to the rear off-side wheel. The M/truck continued to proceed in the same direction without stopping. I immediately proceeded to the place where I had observed the object fall, On arrival I discovered that the object was a thermos flask and that it

Louza

(2)

April 13, 38

had been picked up by a Chinese pedestrian of the beggar class who was also in possession of two sheets of Chinese newspaper "Standard" ( ) in which it had been wrapped when thrown.

On accosting the Chinese, he immediately handed the Thermos flask over to me. I enquired of him if he had observed from where the flask had been thrown and he gave a negative reply to this, merely stating that he had only observed the flask on the road.

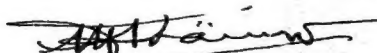
I made further enquiries of pedestrians I encountered in the vicinity, but none were able to impart any useful information

I beg to state that on observing the white object strike the road, I assumed the possibility of same being something of an explosive nature and glanced around the area, but did not observe any persons decamping, nor any persons loitering in a suspicious manner at the scene of the incident.

After making routine enquiries at the scene, I conveyed the flask and newspaper wrapping to the Station, where I was instructed to place the flask in a bucket of water.

I am, Sir,

Your obedient servant,



P.S.34 N. Kramer.